

保護嬰孩 預防百日咳

Protect your babies from Pertussis



百日咳是由飛沫傳播的
呼吸道傳染病，嚴重可
導致抽搐及昏迷不醒

Pertussis is a respiratory
illness transmitted by
droplets and may even
lead to seizures and
coma in severe cases



接種疫苗
是有效的預防方法

Vaccination is an
effective way to
prevent the disease



兩個月以下的嬰兒仍
未適齡接種第一劑含
百日咳疫苗，所以
未受保護

Babies aged under two
months are not yet due
for the first dose of
pertussis-containing
vaccination and thus
are not protected



before
35
周前
weeks

建議婦女在每次懷孕的第二
或三期期間的任何時間接種
一劑含百日咳疫苗，並以在
懷孕35周前接種為佳

Women are recommended
to receive one dose of
pertussis-containing vaccine
at any time in the second or
third trimester, preferably
before 35 weeks of gestation
for each pregnancy



孕婦體內產生的抗體便能透過
胎盤傳送給胎兒，為嬰兒提供保護

Antibodies developed by the mother can
then pass through the placenta to the
foetus and protect the baby



衛生防護中心
Centre for Health Protection



衛生防護中心網站 Centre for Health Protection Website

www.chp.gov.hk



衛生防護中心Facebook專頁 Centre for Health Protection Facebook Fanpage

fb.com/CentreforHealthProtection



衛生署
Department of Health

二零一九年四月製作
Produced in April 2019

百日咳疫苗接種計劃涵蓋26至34周的孕婦，已在公立醫院預約產前服務的孕婦
可於專科門診接種百日咳疫苗。

Pertussis Vaccination Programme covers pregnant women with gestational weeks from 26 to 34. Pregnant women booked for antenatal service at public hospitals can be vaccinated at the Specialist Out-patient Clinic.

* 於8月31日前，35周或以上的孕婦及產婦亦可選擇於專科門診
或產後病房接種百日咳疫苗。

*Before 31 August 2020, pregnant women with gestational weeks at 35 or above and mothers can opt to receive pertussis vaccines at the Specialist Out-patient Clinic or postnatal ward.



醫院管理局
HOSPITAL
AUTHORITY